



# Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

## The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA D'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

14,891

Il-Gimgha, 13 ta' Novembru, 1987  
Friday, 13th November, 1987

Prezz 8c  
Price 8c

### NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 681

#### PUBBLIKAZZJONI TA' ABBOZZ TA' LIGI FIS-SUPPLIMENT

HUWA avżat għall-informazzjoni ġenerali illi l-Abbozz ta' Ligi li ġej huwa ippubblikat fis-Supplement li jinsab ma' din il-Gazzetta:

Abbozz ta' Ligi Nru. 17 imsejjah l-Att ta' 1-1987 li jhassar l-Att ta' 1-1982 li jirregola t-Trasferimenti ta' Immobili.

It-13 ta' Novembru, 1987

Nru. 682

#### ID-DIRETTUR TAL-MUŻEWIJET JERĠA' LURA FUQ DMIRIJETU

PATRI Marius Zerafa, Direttur tal-Mużewijiet, reġa' dahal għal dmirijietu fis-6 ta' Novembru, 1987, u l-arranġament li hemm riferenza għalih fin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 649 tas-27 ta' Ottubru, 1987, huwa b'din imhassar.

Il-11 ta' Novembru, 1987  
(OPM/E/1001/58/2)

### GOVERNMENT NOTICES

No. 681

#### PUBLICATION OF BILL IN SUPPLEMENT

IT is notified for general information that the following Bill is published in the Supplement to this Gazette:

Bill No. 17 entitled the Transfer of Immovables (Regulation) (Repeal) Act, 1987.

13th November, 1987

No. 682

#### RESUMPTION OF DUTIES BY THE DIRECTOR OF MUSEUMS

FR Marius Zerafa, Director of Museums, resumed duties as from 6th November, 1987, and the arrangement referred to in Government Notice No. 649 of the 27th October, 1987, is hereby cancelled.

11th November, 1987

Nru. 683

No. 683

**ATT TA' L-1981 DWAR IR-REGISTRAZZJONI  
TA' ARTIJET****LAND REGISTRATION ACT, 1981****Avviż li hemm il-fisieb li Titoli ta' Art jigu  
Irregistrati****Notice of intention to Register Titles to Land**

B'DAN qed navza li jien irċevejt l-applikazzjoni-  
nijiet li għejjin għar-registrazzjoni ta' titoli ta' art des-  
skritti hawn taħt minn:—

NOTICE is hereby given that I have received  
the following applications to register titles to land  
described below from:—

**(1) ISEM L-APPLIKANT****(1) APPLICANT'S NAME**

In-Nutar Anthony Attard għan-nom ta' Hector  
Borg u martu Terese sive Tessie née Micallef, Karti  
ta' l-Identità Nri. 915747(M) u 135548(M), rispetti-  
vament, li joqgħdu San Ġwann.

Notary Anthony Attard on behalf of Hektor  
Borg and his wife Terese sive Tessie née Micallef,  
Identity Cards Nos. 915747(M) and 135548(M), res-  
pectively, residing at San Ġwann.

*Deskrizzjoni ta' l-Art li se tiġi Registrata**Description of the Land to be Registered*

L-utile dominju temporanju tal-biċċa art tal-  
kejl ta' mitejn u hames metri kwadri (205m<sup>2</sup>), li  
tiffirma parti diviża minn art akbar "Tar-Rużarju",  
f'San Ġwann.

The temporary utile dominium of the land  
measuring two hundred and five square metres  
(205m<sup>2</sup>), a divided portion of the land "Tar-Rużar-  
ju", at San Ġwann.

(LR-A 1388/87)

**(2) ISEM L-APPLIKANT****(2) APPLICANT'S NAME**

In-Nutar Tonio Spiteri għan-nom ta' Paul  
Galea, Karta ta' l-Identità Nru. 311862(M), li joq-  
għod Tas-Sliema.

Notary Tonio Spiteri on behalf of Paul Galea,  
Identity Card No. 311862(M), residing at Sliema.

*Deskrizzjoni ta' l-Art li se tiġi Registrata**Description of the Land to be Registered*

L-utile dominju perpetwu tad-dar inkluża  
l-arja, bla numru u bla isem, mibnija fuq il-biċċa  
art bin-Numru 5 mill-art "Tal-Qattus", fi triq ġdida  
bla isem li tiżbokka f'Dawn Street, limiti ta' Birkirkara.

The perpetual utile dominium of the unnum-  
bered and unnamed house including its airspace  
built on Plot 5 of the land "Tal-Qattus", in a new  
unnamed street leading to Dawn Street, limits of  
Birkirkara.

(LR-A 1391/87)

**(3) ISEM L-APPLIKANT****(3) APPLICANT'S NAME**

Carmelo Mifsud, Karta ta' l-Identità Nru.  
496354(M), li joqgħod l-Imqabba.

Carmelo Mifsud, Identity Card No. 496354(M),  
residing at Mqabba.

*Deskrizzjoni ta' l-Art li se tiġi Registrata**Description of the Land to be Registered*

L-għalqa "Ta' Madorsu", fil-limiti ta' bejn il-  
Qrendi u l-Imqabba, fil-kontrada tas-Sejba, tal-kejl  
ta' ċirka elf hames mija u erba' metri kwadri  
(1504m<sup>2</sup>).

The field "Ta' Madorsu", in the limits between  
Qrendi and Mqabba in the district of "Tas-Sejba",  
measuring one thousand five hundred and four  
square metres (1504m<sup>2</sup>).

(LR-A 1394/87)

**(4) ISEM L-APPLIKANT****(4) APPLICANT'S NAME**

In-Nutar Victor John Bisazza għan-nom ta'  
Cedrig Grech, Karta ta' l-Identità Nru. 474365(M),  
li joqgħod Birkirkara.

Notary Victor John Bisazza on behalf of Cedrig  
Grech, Identity Card No. 474365(M), residing at  
Birkirkara.

*Deskrizzjoni ta' l-Art li se tiġi Registrata*

Porzjoni diviża bin-Nru. 55 tal-kejl ta' mija u erbgħa u sebghin metru kwadru (174m<sup>2</sup>), formanti parti mil-ghalqa denominata "Ta' l-Imliet", fil-Mosta.

(LR-A 1395/87)

## (5) ISEM L-APPLIKANT

In-Nutar Joseph Felix Abela għan-nom ta' Carmelo Facciol, Karta ta' l-Identità Nru. 492957 (M), li joqgħod Hal Qormi.

*Deskrizzjoni ta' l-Art li se tiġi Registrata*

L-utile dominju perpetwu tal-flat bin-Nru. 2 mill-blokk ta' b'ni bl-isem "Texas Flats", u bla numru fi Triq San Dwardu, f'Hal Qormi.

(LR-A 1398/87)

## (6) ISEM L-APPLIKANT

Mario Camilleri, Karta ta' l-Identità Nru. 528659(M), li joqgħod il-Kalkara.

*Deskrizzjoni ta' l-Art li se tiġi Registrata*

Il-mezzanin bla numru fi Triq Gibba, il-Kalkara.

(LR-A 1408/87)

L-applikazzjonijiet, pjanti pprezentati magħhom u dokumenti oħra jistgħu jiġu eżaminati fir-Registru ta' l-Artijiet, 116, Triq il-Punent, Valletta.

Jekk ma tiġix depożitata miegħi (fir-Registru ta' l-Artijiet) kawżjoni kontra l-ewwel registrazzjoni gabel ma jgħaddu tletin (30) jum minn din id-data, jien nipproċedi billi nirregistra t-titoli ta' l-art. Fi żmien qasir jinħareġ ċertifikat ta' titolu f'isem l-applikanti imsemmija hawn fuq.

Dott. Godwin Grima, LL.D.,  
Asst. Registratur ta' l-Artijiet

It-13 ta' Novembru, 1987

Nru. 684

**ID-DIRETTUR TAR-REGISTRU PUBBLIKU  
UFFIĊJAL DWAR IL-VALUTAZZJONI TA'  
L-ARTIJET U REGISTRATUR TAŻ-ŻWIEĠ  
JERĠA' LURA FUQ DMIRIJETU**

DOTT. Marius Said, Direttur tar-Registru Pubbliku, Uffiċjal dwar il-Valutazzjoni ta' l-Artijiet u Registratur taż-Żwieġ reġa' daħal għal dmirijietu fit-2 ta' Novembru, 1987, u l-arrangamenti li hemm riferenza għalihom fin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 640 tat-23 ta' Ottubru, 1987, huma b'din imħassarin.

It-13 ta' Novembru, 1987

*Description of the Land to be Registered*

Plot 55 measuring one hundred and seventy-four square metres (174m<sup>2</sup>), forming part of the field denominated "Ta' l-Imliet", at Mosta.

## (5) APPLICANT'S NAME

Notary Joseph Felix Abela on behalf of Carmelo Facciol, Identity Card No. 492957(M), residing at Qormi.

*Description of the Land to be Registered*

The perpetual utile dominium of the flat No. 2 of the block of unnumbered flats named "Texas Flats" at St Edwards Street, Qormi.

## (6) APPLICANT'S NAME

Mario Camilleri, Identity Card No. 528659(M), residing at Kalkara.

*Description of the Land to be Registered*

The unnumbered maisonette at Triq Gibba, in Kalkara.

The applications, plans presented therewith and other documents may be inspected at the Land Registry, 116, West Street, Valletta.

If a caution against first registration is not lodged with me (at the Land Registry) before the expiration of thirty (30) days from the date of this notice, I shall proceed to register the titles to the land. In due course a certificate of title shall be issued in the above mentioned applicants' names.

Dr Godwin Grima, LL.D.,  
Asst. Land Registrar

13th November, 1987

No. 684

**RESUMPTION OF DUTIES BY THE  
DIRECTOR OF PUBLIC REGISTRY, LAND  
VALUATION OFFICER AND MARRIAGE  
REGISTRAR**

DR Marius Said, Director of Public Registry, Land Valuation Officer and Marriage Registrar resumed duties on 2nd November, 1987, and the arrangements referred to in Government Notice No. 640 of the 23rd October, 1987, are hereby cancelled.

13th November, 1987

Nru. 685

**ORDINANZA DWAR IL-FIADDIEMA  
D-DEHEB U L-FIDDA  
(ARGENTIERA)  
(KAPITLU 74)**

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi fid-dati li jidhru hawn taft, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma ibbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Fiaddiema d-Deheb u l-Fiaddiema l-Fidda gie iffissat għall-finijiet ta' l-artikolu 12 ta' l-imsemmija Ordinanza kif ġej:—

Data	Deheb Pur Gramma	Fidda Pura Gramma
6.11.87	Lm4.86,5	7c7
9.11.87	Lm4.86,9	7c8
10.11.87	Lm4.85,9	7c8
11.11.87	Lm4.86,7	7c8
12.11.87	Lm4.88,6	8c0

It-13 ta' Novembru, 1987

No. 685

**GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS  
ORDINANCE  
(CHAPTER 74)**

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that on the dates shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consuls for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of section 12 of the said Ordinance as follows:—

Date	Pure Gold Grams	Pure Silver Grams
6.11.87	Lm4.86,5	7c7
9.11.87	Lm4.86,9	7c8
10.11.87	Lm4.85,9	7c8
11.11.87	Lm4.86,7	7c8
12.11.87	Lm4.88,6	8c0

13th November, 1987

**L-OGĦLA PREZZIJET TA' VETTURI  
BIL-MUTUR**

*(Regolamenti ta' l-1972 dwar il-Kontroll tal-Bejgħ ta' Ogġetti, Regolament 3)*

Ordni Nru. 143

Id-Direttur tal-Kummerċ iġharraf illi l-ogħla prezzijiet li bihom it-tipi ta' vetturi bil-mutur li ġejjin jistgħu jinbiegħu, għandhom ikunu kif ġej:—

Tip Type
FIAT
Panda CL, Fire Restyling, 1000cc, 3 door, tinted glass
Uno 70 SL, 1300cc, 5 door, metallic, check control
Regata 70 ES, Comfort, 1300cc, 4 door Saloon, tinted glass, 5 speed gearbox
Regata 70 ES, Comfort 1300cc, 4 door Saloon, tinted glass, 5 speed gearbox metallic

**MAXIMUM PRICES OF  
MOTOR VEHICLES**

*(Sale of Commodities (Control) Regulations 1972, Regulation 3)*

Order No. 143

The Director of Trade notifies that the maximum prices at which the following types of motor vehicles may be sold, shall be as follows:—

Nru. tax-Chassis Chassis No.	Prezz lill-Pubbliku Price to Public Lm
04052915/04058108/04054888/ 04058245/04058107/04062028	2754
00813181/04277283	3660
07672705	3842
07677590/07677776/07682105/ 07674847/07675250/07684232/ 07684511/07685659	3918

Tip Type	Nru. tax-Chassis Chassis No.	Prezz Ill-Pubbliku Prior to Public Lm
Uno 45 Fire, 1000cc, 3 door, rear wiper, hinged rear windows, head-rests, extra series upholstery, reclining seats	07053483/07053992/07056093/ 07060015/07061606/07062786/ 07064031/07064041/07064116/ 07064448/07064509/07065367/ 07069270/07069345/07070928/ 07070954/07071749/07072170/ 07073420/07073544/07074684/ 07074690/07085785/07085801/ 07085922/07091598/07092106/ 07092970/07092981/07092993/ 07093086/07093266/07098654/ 07098675	2995
Uno 45 Fire, 1000cc, 5 door, rear wiper, reclining seats, head rests, extra series upholstery	00784749/00787436/00788404/ 00792754/00793873/00796228/ 00797297/00797639/00797643/ 00798166/00799518/00799695/ 00799956/00802217/00802942/ 00805716/00805726/00807189/ 00807324/00812226/00812839/ 00813854/00814473/00814736/ 00815717/00816066/00818309/ 01468647/01469240/01469753/ 01469857/01470029/01471244/ 01471706/01472430/01473379/ 01474950/01477111/01477496/ 01477864/04268008/04268009/ 04270879/04271395/04273880/ 04274975/04276375	3126
HONDA		
AN552, HKE, Civic, Shuttle, 1.5L, 5 door, hatchback	5520S303095	4264
AG732 HKE, Civic 1342cc, automatic, 3 door, hatchback	7320S318367	4068
ED552J-KT, Civic 1396cc. 4 door, Saloon	55200S000030/55200S000025/ 55200S000022/55200S000024/ 55200S000023/55200S000029/ 55200S000026/55200S000028	4149

L-Ordnijiet kollha ta' qabel li ma jaqblux ma' ta' hawn fuq huma b'dan imħassrin.

All previous Orders inconsistent with the above are hereby repealed.

## L-OGHĦLA PREZZIJET TA' BOVRIL

(Regolamenti ta' l-1972 Dwar il-Kontroll tal-Bejgħ ta' Ogġetti, Regolament 3)

## Ordni Nru. 144

Id-Direttur tal-Kummerċ iġharraf illi l-oghla prezzijiet li bihom jinbiegħ il-Bovril, għandhom, sakemm joħroġ Ordni ieħor, ikunu kif ġej:—

Piż  
Weight

125 g

250 g

500 g

L-Ordnijiet kollha ta' qabel li ma jaqblux ma' ta' hawn fuq huma b'dan imħassrin.

It-13 ta' Novembru, 1987  
(B.T.N. No. 16.03)  
(File Ref. 491/70)

## MAXIMUM PRICES OF BOVRIL

(Sale of Commodities (Control) Regulations 1972, Regulation 3)

## Order No. 144

The Director of Trade notifies that the maximum prices at which Bovril may be sold, shall, until further Order, be as follows:—

Prezz lill-Bejjiegħ bl-Imnut  
Price to Retailer

Prezz lill-Konsumatur  
Price to Consumer

48c0

50c0

87c0

91c0

Lm1.60c0

Lm1.67c0

All previous Orders inconsistent with the above are hereby repealed.

13th November, 1987

## L-OGHĦLA PREZZIJET TA' 'MARMITE'

(Regolamenti ta' l-1972 dwar il-Kontroll tal-Bejgħ ta' Ogġetti, Regolament 3)

## Ordni Nru. 145

Id-Direttur tal-Kummerċ iġharraf illi l-oghla prezzijiet li bihom il-Marmite jista' jinbiegħ, għandhom, sakemm joħroġ Ordni ieħor, ikunu kif ġej:—

Daqs  
Size

125 g

250 g

500 g

L-Ordnijiet kollha ta' qabel li ma jaqblux ma' ta' hawn fuq huma b'dan imħassrin.

It-13 ta' Novembru, 1987  
(B.T.N. No. 16.03)  
(D.T. 2/190/87)

## MAXIMUM PRICES OF MARMITE

(Sale of Commodities (Control) Regulations 1972, Regulation 3)

## Order No. 145

The Director of Trade notifies that the maximum prices at which Marmite may be sold, shall, until further Order, be as follows:—

Prezz lill-Bejjiegħ bl-Imnut  
Price to Retailer

Prezz lill-Konsumatur  
Price to Consumer

Lm0.51c5

Lm0.55c0

Lm0.97c0

Lm1.05c0

Lm1.64c0

Lm1.76c0

All previous Orders inconsistent with the above are hereby repealed.

13th November, 1987

## DIPARTIMENT TAL-KUMMERĊ

## Importazzjoni ta' Mandolin u Klementin

Id-Dipartiment tal-Kummerċ huwa lest li jikkonsidra applikazzjonijiet għall-ħruġ ta' liċenzi għall-importazzjoni ta' mandolin u klementin.

2. Il-mandolin/klementin għandhom jasu Malta mill-20 ta' Diċembru, 1987, 'il quddiem.

3. Il-mandolin/klementin għandu jkun b' saħħtu, sħiħ, frott magħmul b'sura ħarxa imma b'qoxra ratba, ħieles minn mard, tbajja' u mankamenti oħra, bla tikmix jew mingħajr xi sinjal ta' tħassir. Il-kulur tal-qoxra għandu jkun tipiku mal-wiċċ kollu. Jiġi aċċettat mandolin ta' dan id-daqs: 65mm — 75mm.

4. Min jiehu l-offerta jkun meħtieġ li jbiegħ il-mandolin/klementin lill-bejjieġha bl-imnut kif jiġi ordnat mid-Direttur tal-Kummerċ u bi prezz li ma għandux jeċċedi l-prezz CIF b'aktar minn Lm31 kull tunnellata metrika.

5. L-ippakkjar għandu jkun f'kaxxi. Il-frott għandu jkun ippakkjat mhux marsus f'kartun (*telescopic*) jew f'kaxxi ta' l-injam u l-piż nett ikun 21 kilogramm.

6. L-applikazzjonijiet għandhom ikollhom tagħrif dwar il-pajjiż ta' oriġini, prezzijiet CIF, id-data mistennija tal-wasla, gradi, daqsijiet u l-isem tal-varjetà tal-mandolin/klementin u l-kwantitajiet ta' kull frotta.

7. L-applikazzjonijiet f'*envelopes* magħluqa, markati "MANDOLIN U KLEMENTIN FRISK" fir-rokna tax-xellug għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti Nru. 1, fid-Dipartiment tal-Kummerċ, ix-Xatt ta' Lascaris, Valletta, sa mhux aktar tard mill-10.00 a.m. ta' nhar il-Gimgha, is-27 ta' Novembru, 1987.

8. L-offerti għandhom ikunu sodi u validi għal ta' l-inqas gimgha. Garanzija ta' 5% tal-valur C & F għandha takkompanja kull applikazzjoni.

9. Id-Direttur tal-Kummerċ iżomm id-dritt li jaċċetta jew jirrofta f'parti jew kollha kemm hi xi applikazzjoni jew l-applikazzjonijiet kollha li jaslu.

10. Dak/dawk li jingħataw l-offerta jkunu meħtieġa, qabel il-ħruġ ta' liċenza, li jissottomettu *performance bond* ekwivalenti għal 10% tal-valur CIF totali tal-liċenza qabel ma tinħareġ il-liċenza biex jiggarantixxu l-obbligi tiegħu/tagħhom skond il-ħruġ tal-liċenza.

## DEPARTMENT OF TRADE

## Importation of Fresh Mandarine and Clementines

The Department of Trade is prepared to consider applications for the issue of licences for the importation of fresh mandarines and clementines.

2. The mandarines/clementines shall arrive in Malta as from the 20th December, 1987, onwards.

3. The mandarines/clementines shall be firm, whole, well-formed fruit with coarse texture but loose skinned, free from bruises, scab or other defects. No shrivelling or any trace of decay. The colour of the skin must be typical throughout the surface. Acceptable measurements are: 65mm — 75mm.

4. The successful tenderer/s shall be required to sell mandarines/clementines to retailers as directed by the Director of Trade and at a price that shall not exceed the CIF price by more than Lm31 per metric ton.

5. Packaging must be in boxes. The fruit should be packed loose in cartons (*telescopic*) or bruce boxes — gross weight 21 kgs.

6. Applications should contain information regarding country of origin, CIF prices, expected arrival date, grades, sizes and name of variety of mandarines/clementines and quantities of each fruit.

7. Applications in sealed envelopes marked "FRESH MANDARINES AND CLEMENTINES" on the left-hand corner shall be deposited in Tender Box No. 1, Department of Trade, Lascaris Wharf, Valletta, by not later than 10.00 a.m. on Friday, 27th November, 1987.

8. Offers are to be made firm and valid for at least a week. A Bid-Bond of 5% of total C & F value is to accompany each application.

9. The Director of Trade reserves the right to accept or reject in part or in full any or all of the applications received.

10. The successful tenderer/s shall be required, prior to the issue of the licence, to submit a performance bond equivalent to 10% of the total CIF value of the licence prior to the issue of the licence, in due fulfilment of his/their obligations under the issue of the licence.

11. Min jinghata l-offerta jkun meħtieġ li jippreżenta ċ-ċertifikati li ġejjin:—

(a) ċertifikat fitosanitarju li juri illi l-mandolin kien eżaminat bir-reqqa minn Uffiċjal awtorizzat tal-Gvern u misjub li huwa ħieles minn:—

(i) mard li jagħmel ħsara u insetti;

(ii) ħanfusa colorado u *Aspidiatius Perniciasus*.

(iii) tisqija mill-ilma tad-drenaġġ.

(b) Ċertifikat veterinarju li juri illi l-mandolin tkabbar u nħażen f'inħawi ħielsa minn Mard ta' l-Ilsien u d-Dwiefer f'raġġ ta' 30 mil/59 kilometru.

(c) Ċertifikat ta' Oriġini maħruġ mill-awtorità kompetenti.

12. Aktar tagħrif jista' jinkiseb mid-Dipartiment tal-Kummerċ, Tel. Nru. 235392.

It-13 ta' Novembru, 1987

#### DIPARTIMENT TAL-KUMMERĊ

##### Importazzjoni ta' Diversi Prodotti

Id-Dipartiment tal-Kummerċ jikkonsidra applikazzjonijiet għall-ħruġ ta' l-iċenzi għall-importazzjoni tal-prodotti li ġejjin:—

(a) SITC Nru. 099055 — Cubes taċ-Ċanġa u tat-Tiġieġ

(b) SITC Nru. 099095 — Taħlita sħiħa ta' Ġelat

(c) SITC Nru. 099096 — Trab tal-Krema u *Custard*

(d) SITC Nru. 111012 — Ilma Minerali

(e) SITC Nru. 112130 — Inbid tal-Mejda (fi fliexken li ma jeċċedux 15% *alcohol*)

(f) SITC Nru. 112311/112321/112331 — Birra fi Krietel/Fliexken/Bottijiet

(g) SITC Nru. 112135/112136/112137 — Inbid *Sparkling*

(h) SITC Nru. 122211 — Sigaretti

(i) SITC Nru. 553010/553099/553050/553051 — Kosmetiċi, *Toilet Preparations* (Ġenerali), Fwejjah u *Eau de Cologne* soġġetti għall-kondizzjoni li ġejja:—

Minbarra: *Lotions, Shampoos, Sapun tal-Leħja/Shaving Cream, Terra u Toilet Soap*

11. The successful tenderer/s shall be required to produce the following certificates:—

(a) a phytosanitary certificate stating that the fruit was thoroughly examined by an authorised Government Official and found to be free from:—

(i) injurious diseases and pests;

(ii) colorado beetle and *Aspidiatius Perniciasus*;

(iii) irrigation with sewage water.

(b) Veterinary Certificate stating that the fruit has been grown and stored in areas free from Foot and Mouth Disease within a radius of 30 miles/59 kilometers.

(c) a Certificate of Origin issued by the competent authority.

12. Any further information may be obtained from the Department of Trade, Tel. No. 235392.

13th November, 1987

#### DEPARTMENT OF TRADE

##### Importation of Various Products

The Department of Trade will consider applications for the issue of licences for the importation of the following products:—

(a) SITC No. 099055 — Beef and Chicken Cubes

(b) SITC No. 099095 — Complete Cold Ice-Cream Mix

(c) SITC No. 099096 — Cream and Custard Powder

(d) SITC No. 111012 — Mineral Water

(e) SITC No. 112130 — Table Wine (in bottles not exceeding 15% *alcohol*)

(f) SITC No. 112311/112321/112331 — Beer in Casks/Bottles/Cans

(g) SITC No. 112135/112136/112137 — Sparkling Wine

(h) SITC No. 122211 — Cigarettes

(i) SITC No. 553010/553099/553050/553051 — Cosmetics, Toilet Preparations (General). Perfumes and Eau de Cologne subject to the following condition:—

Excluding:— *Lotions, Shampoos Shaving Soap/Shaving Cream, Talcum Powder and Toilet Soap*

(j) SITC Nru. 553040/553099/553060/554120/553020/553070 — *Lotions, Shampoos, Sapun tal-Leħja/Shaving Cream* u Terra soġġetti għall-kondizzjonijiet illi l-kwota allokata għandha tintuża kif ġej:—

*Lotions* — 40% tal-valur tal-kwota

*Shampoos* — 20% tal-valur tal-kwota

*Sapun tal-Leħja/Shaving Cream* — 20% tal-valur tal-kwota

Terra — 20% tal-valur tal-kwota

(k) SITC Nru. 666620 — Statwi u Ornamenti taċ-Ceramika soġġetti għall-kondizzjoni li ġejja:—

'Li ma Jkunx Cache Pots'

(l) SITC Nru. 729120/729121 — Batteriji ta' Veturi/Ingenji tal-Baħar

(m) SITC Nru. 841153 — Qomos bil-Għonq u Kmiem Twal (għall-irġiel)

(n) SITC Nru. 861220 — Nuċċalijiet tax-Xemx *Ultraviolet Filtering* soġġetti għall-kondizzjonijiet li ġejjin:—

(a) Kemm-il darba jiġi ċertifikat permezz ta' katałgi relevanti li n-nuċċalijiet tax-xemx huma *ultraviolet filtering*

(b) Il-prezz CIF ma jkunx aktar minn Lm10 il-par

2. Il-prodotti għandhom jaslul f'Malta mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru, 1988, jew f'dati oħra li jistgħu jiġu speċifikati fil-liċenza meta tinfareg.

3. L-applikazzjonijiet għandhom isiru fuq il-formola D.T. Nru. 106, li tista' tinkiseb mid-Dipartiment tal-Kummerċ, Taqsima tal-Liċenzi, id-Dwana l-Qadima, Valletta, u l-applikanti huma mitluba li jipprezentaw xienda dokumentarja fejn applikabbli, li juru l-oġġetti importati kull sena matul l-aħħar ħames snin (1982/87). Dawn l-applikazzjonijiet għandhom jitqiegħdu f'*envelopes* magħluqin markati bid-deskrizzjoni relevanti u bis-SITC Nru. ta' l-oġġetti fir-rokna tax-xellug, fl-istess post mhux aktar tard mill-10.00 a.m. ta' nhar il-Gimgha, l-20 ta' Novembru, 1987.

4. Id-Dipartiment tal-Kummerċ iżomm id-dritt li jaċċetta jew jirrofta f'parti jew kollha kemm hi (jew li jbidel id-dati tal-wasla) ta' xi applikazzjoni jew l-applikazzjonijiet kollha li jaslulu.

5. Kull tagħrif ieħor jista' jinkiseb mid-Dipartiment tal-Kummerċ, id-Dwana l-Qadima, Valletta, Telefon Nru. 622270.

It-13 ta' Novembru, 1987

(j) SITC No. 553040/553099/553060/554120/553020/553070 — *Lotions, Shampoos, Shaving Soap/Shaving Cream and Talcum Powder* subject to the condition that the quota allocated is to be utilised as follows:—

*Lotions* — 40% of the value of the quota

*Shampoos* — 20% of the value of the quota

*Shaving Soap/Shaving Cream* — 20% of the value of the quota

*Talcum Powder* — 20% of the value of the quota

(k) SITC No. 666620 — Ceramic Statues and Ornaments subject to the following conditions:—

'Provided Not Cache Pots'

(l) SITC No. 729120/729121 — Batteries of Vehicles/Marine Craft

(m) SITC No. 841153 — Shirts with Collar and Long Sleeves (For gents)

(n) SITC No. 861220 — Ultraviolet Filtering Sunglasses subject to the following conditions:—

(a) Provided it is certified that the sunglasses are ultraviolet filtering by submitting relevant literature

(b) The CIF price must be above Lm10 per pair

2. The products are to arrive in Malta not later than 31st December, 1988, or such other dates that may be specified in the licence when issued.

3. Applications are to be submitted on D.T. Form No. 106, obtainable from the Department of Trade, Licensing Division, Old Customs House, Valletta, and applicants are requested to provide documentary evidence, where applicable, showing imports effected per annum during the past five years (1982/87). Such applications should be deposited in sealed envelopes, marked with relevant description and SITC No. of the item on the left-hand corner, at the same place by not later than 10.00 a.m. of Friday, 20th November, 1987.

4. The Department of Trade reserves the right to accept or reject in part or in full (or to modify arrival dates) of any or all of the applications received.

5. Any further information may be obtained from the Department of Trade, Old Customs House, Valletta, Telephone No. 622270.

13th November, 1987

## DIPARTIMENT TAL-POSTA

## Timbru Ġdid ta' l-Idejn

Il-Postmaster General iġharraf illi nhar it-Tnejn, is-16 ta' Novembru, 1987, timbru ġdid tal-metall ta' l-idejn se jintuża fil-Ferġha ta' l-Uffiċċju tal-Posta f'Birkirkara.

It-timbru se jkollu l-kliem "BIRKIRKARA — MALTA".

It-13 ta' Novembru, 1987

## DEPARTMENT OF POSTS

## New Hand Date-Stamp

The Postmaster General notifies that a new metal hand date-stamp will be put in use at the Birkirkara Branch Post Office on Monday, 16th November, 1987.

The date-stamp will be inscribed "BIRKIRKARA — MALTA".

13th November, 1987

## SKOLA TAL-MUZIKA

Fl-Iskola tal-Mużika jintlaqgħu applikazzjonijiet mingħand studenti profiċjenti bi kwalifiki adattati biex jidhlu fil-korsijiet li ġejjin:—

(i) *Dipartiment tal-Banda* (Surmast is-Sur Anthony Chircop). Arrangamenti għall-Banda u Gruppi ta' Strumenti tan-Nifs.

(ii) *Dipartiment tal-Jazz* (Surmast is-Sur Paul Abela).

- (a) Improvizazzjoni (l-istrumenti kollha).
- (b) Apprezzament u Analisi
- (c) Arrangament għal gruppi żgħar.

L-applikazzjonijiet jintlaqgħu minn Mro. J. Vella, Skola tal-Mużika, 74, Triq l-Ifran, Valletta, sa mhux aktar tard minn nhar is-Sibt, il-21 ta' Novembru, 1987.

L-Iskola tal-Mużika hija wkoll fil-proċess li torganizza gruppi ta' Banda Kbira. Dawk il-mużiċisti interessati jistgħu jiktbu jew ikellmu lill-Mro. J. Vella fl-Iskola tal-Mużika (Tel. 231300) għal aktar taġrif.

It-13 ta' Novembru, 1987

## SCHOOL OF MUSIC

The School of Music invites applications from suitably qualified and proficient students to join the following courses:—

(i) *Band Department* (Tutor Mr Anthony Chircop). Arranging for Wind Band and Wind Ensembles.

(ii) *Jazz Department* (Tutor Mr Paul Abela)

- (a) Improvisation (all instruments)
- (b) Listening and Analysis
- (c) Arranging for small ensembles.

Applications will be received by Mro. J. Vella, School of Music, 74, Old Bakery Street, Valletta, by not later than Saturday, 21st November, 1987.

The School of Music is also in the process of organizing a Big Band style group. Interested musicians may write or contact Mro. J. Vella at the School of Music (Tel. 231300) for further information.

13th November, 1987

## DIPARTIMENT TA' L-EDUKAZZJONI

## Impieg ta' 'Instructors/Instructresses' Każwali fl-Iskola tal-Mużika Johann Strauss

Id-Direttur ta' l-Edukazzjoni jilqa' applikazzjonijiet għall-post ta' *Instructors/Instructresses* Każwali fl-Iskola tal-Mużika — Johann Strauss — għall-istrumenti li ġejjin, jiġifieri:—

- (a) *Flute*;
- (b) *Bassoon* u *Reed Making*;
- (c) *Euphonium* u *Tuba*;

## DEPARTMENT OF EDUCATION

## Employment of Casual Instructors/Instructresses in the School of Music Johann Strauss

The Director of Education invites applications for the post of Casual Instructors/Instructresses in the School of Music — Johann Strauss — in the following instruments viz:—

- (a) *Flute*;
- (b) *Bassoon* and *Reed Making*;
- (c) *Euphonium* and *Tuba*;

- (d) *Trombone u 'B' Flat Baritone;*
- (e) *Vjolinċell;*
- (f) *Vuċi;*
- (g) *French Horn.*

2. L-applikanti kollha li jintgħażlu jkunu mis-tennija jiffurmaw u jharrġu *chamber groups/ensembles* kif ikun meħtieġ mill-Kap ta' l-Iskola.

3. Dan l-impieg huwa ta' natura għal kollox temporanja u jista' jiġi mitmum fid-diskrezzjoni tad-Direttur ta' l-Edukazzjoni meta dawn is-servizzi, għal kull raġuni, ma jkunux aktar meħtieġa. F'kull każ, l-impieg jiġi sospiż jew jintemm awtomatikament fl-aħħar ġurnata meta l-iskola tagħlaq għall-vaganzi tas-sajf. Li *staff* każwali jista' jerga' jiġi impjegat fit-*term* jew is-sena ta' wara jekk is-servizz ta' dawn ikunu għadhom meħtieġa. L-applikanti jistgħu jtemmu wkoll l-impieg tagħhom f'kull żmien. Preferibilmment għandu jingħata avviż ta' ġimgħa. Ir-rata preżenti tal-ħlas hija ta' Lm1.46,3 fis-siegħa. Sessjonijiet ta' inqas minn siegħa jithallsu *pro rata*.

4. Il-kandidati eliġibbli jkunu meħtieġa jattendu għal intervista.

5. Il-kandidati għandhom:—

(a) ikunu ċittadini ta' Malta (jipprezentaw, minbarra ċ-ċertifikat tat-twelid tagħhom, iċ-ċertifikat tat-twelid ta' missierhom u ċertifikat taż-żwieġ tal-ġenituri tagħhom, Nisa miżżewġa jkollhom bżonn ukoll ċertifikat tat-twelid tar-raġel tagħhom, ċertifikat tat-twelid ta' missier ir-raġel u ċ-ċertifikat taż-żwieġ ukoll mir-Registru Pubbliku);

(b) ikunu twieldu matul is-sena 1967 jew qabel;

(c) ikunu ħielsa minn kull difett fiżiku jew mentali jew mard li jista' jfjikkilhom fil-qadi sewwa ta' dmirijiethom;

(d) ikunu ta' karattru morali tajjeb;

(e) Kwalifiki: Diploma fl-istrument li jkunu applikaw għalih mogħtija minn Istituzzjonijiet rikonoxxuta ta' l-Eżamijiet tal-Mużika jew Kulleġġ tal-Mużika rikonoxxut jew ekwivalenti jew hames snin ta' esperjenza kontinwa fit-tagħlim/daqq ta' l-istrument f'istituzzjoni tal-mużika rikonoxxuta.

6. Kandidati li huma marbuta bi ftehim ta' apprendistat jistgħu ma jingħatawx l-impieg, kemmil darba ma jipprezentawx il-kunsens bil-miktub ta' min ihaddimhom u tad-Direttur tax-Xogħol u Emigrazzjoni.

7. L-applikazzjonijiet, li flimkien maċ-ċertifikati msemmija fil-paragrafu 5 (a), għandhom ikoll-

- (d) *Trombone and 'B' Flat Baritone;*
- (e) *Violincello;*
- (f) *Voice;*
- (g) *French Horn.*

2. All selected applicants will be expected to form and train chamber groups/ensembles as required by the Head of School.

3. This employment is of an entirely temporary nature and may be terminated at the discretion of the Director of Education when such services are, for any reason, no longer required. In any case employment will terminate automatically on that last day when the school closes down for the Summer Holidays but casual staff may be re-employed the following term or year if their services are still required. Applicants may also terminate their employment at any time. Preferably a week's notice should be given. The present rate of remuneration is Lm1.46,3 per hour. Sessions of less than one hour will be paid *pro rata*.

4. Eligible candidates will be required to attend for an interview.

5. Candidates must:—

(a) be citizens of Malta (produce, besides their birth certificate, their father's birth certificate and parents' marriage certificate, Married women would also require their husband's birth certificate, his father's birth certificate and the marriage certificate also from the Public Registry);

(b) have been born during the year 1967 or before;

(c) be free from any physical or mental defect or disease likely to interfere with the proper discharge of their duties;

(d) be of good moral character;

(e) Qualifications: A Diploma in the instrument applied for conferred by a recognised Music Examining Institution or Music College or equivalent or five years continuous teaching/playing experience within a recognised musical institution.

6. Candidates who are bound by an agreement of apprenticeship may be precluded from employment unless they produce the consent in writing of their employers and of the Director of Labour and Emigration.

7. Applications which, apart from the certificates mentioned in paragraph 5 (a), must also be ac-

hom magħhom Ċertifikat shih tal-Kondotta mill-Pulizija, kif ukoll ċertifikati ta' l-iskola u ċertifikati oħra li għandhom x'jaqsmu mal-kwalifiki u esperjenza, jintiaqgħu mid-Direttur ta' l-Edukazzjoni, Dipartiment ta' l-Edukazzjoni, Beltissebħ (Taqsima Sekondarja) mhux aktar tard minn nhar l-Erbgħa, il-25 ta' Novembru, 1987.

8. Applikazzjonijiet għandhom jintbagħtu bil-Posta Registrata jew preferibilmment jittieħdu personalment fid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni, Beltissebħ.

9. Applikanti minn Ghawdex jistgħu jissottomettu l-applikazzjonijiet tagħhom fl-Uffiċċju ta' l-Uffiċċjal ta' l-Edukazzjoni għal Ghawdex, c/o l-Istitut Tekniku, ir-Rabat, Ghawdex, skond l-istess data ta' l-egħluq.

10. Flimkien ma' l-applikazzjoni bil-kaligrafija tal-kandidat stess, sommarju ta' kwalifiki, esperjenza u tagħrif ieħor għandu jiġi tabulat fuq erba' kopji ta' formola speċjali li tinkiseb fuq talba minn (a) l-iskola tal-Mużika — Johann Strauss — 74, Triq l-Ifran, Valletta jew (b) l-Uffiċċju ta' l-Uffiċċjal ta' l-Edukazzjoni, ir-Rabat, Ghawdex, jew (ċ) id-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni, Beltissebħ.

11. Kwalifiki u esperjenza li wieħed ikollu għandhom jintwerew b'dokumenti u/jew ċertifikati.

12. Tingħata konferma bil-miktub mid-Direttur ta' l-Edukazzjoni li l-applikazzjonijiet ikunu waslulu. L-applikanti għandhom iżguraw li jiġi konfermat illi l-applikazzjoni tagħhom tkun waslet fi żmien xieraq għax taħt l-ebda ċirkostanza d-Direttur ta' l-Edukazzjoni ma jikkunsidra applikazzjonijiet li jaslu tard.

It-13 ta' Novembru, 1987

## L-UNIVERSITA' TA' MALTA

### Korsijiet ta' fil-Għaxija li jwasslu għall-Grad ta' 'Bachelor of Arts'

Qegħħdin jiġu offruti korsijiet li jwasslu għall-grad ta' *Bachelor of Arts* fl-oqsma ta' studji li ġejjin:—

#### Suġġetti Principali

Għarbi, Kultura u Ċivilizzazzjoni Klassika, *Classics*, Komunikazzjoni, Studji Mediterranji, Kontemporanji, *Economics*, Ingliz, Franciz, Lingwistika Generali, Grieg, Storja, Taljan, Latin, Malti, Filosofija, Psikologija, Studji Soċjali Applikati.

companied by a Police Certificate of Conduct in full, as well as school certificates and other certificates relating to qualifications and experience will be received by the Director of Education, Department of Education, Beltissebħ (Secondary Section) by not later than Wednesday, 25th November, 1987.

8. Applications should be forwarded by Registered Post or preferably handed in personally at the Department of Education, Beltissebħ.

9. Applicants from Gozo may submit their applications at the Office of the Education Officer for Gozo, c/o Technical Institute, Victoria, Gozo, adhering to the same closing date.

10. In addition to an application in the candidate's own handwriting, a summary of qualifications, experience and other information should be tabulated on four copies of a special form obtainable on request from (a) School of Music — Johann Strauss — 74, Old Bakery Street, Valletta, or (b) the Office of the Education Officer, Victoria, Gozo, or (c) Department of Education, Beltissebħ.

11. Qualifications and experience claimed must be supported by testimonials and/or certificates.

12. Receipt of applications will be acknowledged by the Director of Education. Applicants are to ensure that receipt of applications is acknowledged in due time, because under no circumstances will the Director of Education consider late applications.

13th November, 1987

## THE UNIVERSITY OF MALTA

### Evening Courses leading to the Degree of 'Bachelor of Arts'

Courses leading to the degree of Bachelor of Arts are being offered in the following areas of studies:—

#### Main Subjects

Arabic, Classical Culture and Civilisation, *Classics*, Communication, Contemporary Mediterranean Studies, *Economics*, English, French, General Linguistics, Greek, History, Italian, Latin, Maltese, Philosophy, Psychology, Applied Social Studies.

## Arkeoloġija (Qasam ta' Studju Sekondarju).

2. Il-korsijiet normalment se jkunu miftuħin għal persuni li jkollhom il-ħtiġijiet li ġejjin, jew li jkunu kunsidrati mill-Università bħala studenti matura:—

Tliet *passes* f'Livell Avvanzat fis-sugġetti adattati (żewġ *passes* bi Grad C jew aħjar u *pass* bi Grad D jew aħjar).

Ħames *passes* f'Livell Ordinarju kif ikun meħtieġ.

3. Dawn il-korsijiet ikunu fuq disa' perijodi wara xulxin ta' tliet xhur (erba' snin u nofs) li jibdew nhar it-Tnejn, it-30 ta' Novembru, 1987.

Irid j'thalmas dritt nominali ta' Lm20 għal kull perijodu ta' tliet xhur.

4. Wieħed jista' jikseb aktar tagħrif u japplika fl-Uffiċċju tar-Registratur (Kamra 35), l-Università, l-Imnsida.

Id-da' a ta' legħluq hi t-23 ta' Novembru, 1987.

It-13 ta' Novembru, 1987

## Archaeology (Secondary Area of Study).

2. The courses will normally be open to persons in possession of the following requirements, or considered as mature students by the University:—

Three passes at Advanced Level in appropriate subjects (two passes at Grade C or better and one pass at Grade D or better).

Five passes at Ordinary Level as appropriate.

3. The duration of these Courses will be over nine consecutive quadrimesters (four and one-half years) commencing Monday, 30th November, 1987.

A nominal fee of Lm20 per quadrimester will be charged.

4. Enquiries and applications are to be made at the Office of the Registrar (Room 35), the University, Msida.

The closing date is 23rd November, 1987.

13th November, 1987

## L-UNIVERSITA' TA' MALTA

**Korsijiet ta' fil-Għaxija li jwasslu għad-Diploma fi-'Guidance and Counselling' u**

**Diploma fl-'Educational Administration and Management'**

Qegħdin jiġu offruti korsijiet li jwasslu għall-ghoti ta' Diploma fl-oqsma ta' l-istudji li ġejjin:—

(i) *'Guidance and Counselling'*

Dan il-kors hu miftuħ għall-ghalliema bl-esperjenza u kwalifikati li bi ħsiebhom jaħdmu bħala *Guidance Teachers/Counsellors* fis-sistema ta' l-educazzjoni lokali.

(ii) *'Educational Administration and Management'*

Dan il-kors huwa intenzjonat għal għalliema li jkollhom jew jaspiraw għal postijiet ta' responsabilità amministrativa fl-educazzjoni.

## THE UNIVERSITY OF MALTA

**Evening Courses leading to the Diploma in Guidance and Counselling and**

**Diploma in Educational Administration and Management**

Courses leading to the award of Diploma are being offered in the following areas of studies:—

(i) *Guidance and Counselling*

This course is open to experienced and qualified teachers who intend to work as *Guidance Teachers/Counsellors* in the local education system.

(ii) *Educational Administration and Management*

This course is intended for teachers holding or aspiring to posts of administrative responsibility in education.

2. Dawn il-korsijiet ikunu mqassma fuq erba' perijodi konsekutivi ta' tliet xhur (sentejn) li jibdew nhar it-Tnejn, it-30 ta' Novembru, 1987. Jithallas dritt nominali ta' Lm20 għal kull perijodu ta' tliet xhur.

3. Tagħrif u applikazzjonijiet jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tar-Registratur (Kamra 32) jew mingħand l-Iskrivan tal-Fakultà ta' l-Edukazzjoni, Humanities Building.

Id-data ta' l-egħluq hija nhar it-Tnejn, it-23 ta' Novembru, 1987.

It-13 ta' Novembru, 1987

---

#### MALTA SHIPBUILDING CO. LTD

Iċ-Chairman, Malta Shipbuilding Co. Ltd., iġharraf illi:—

Sal-11.30 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-27 ta' Novembru, 1987, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż PROC Nru. 29/M/87-T. Provvista u stalazzjoni ta' *Desk Facsimile Machine*.

Irid jithallas dritt ta' hamsin ċenteżmu (50c) għal kull kopja ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Malta Shipbuilding Co. Ltd., Uffiċċju ta' l-Offerti, Triq il-Labour, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u 11.30 a.m.

It-13 ta' Novembru, 1987

---

#### DIPARTIMENT TAS-SAĦĦA

Sal-10 00 a.m. ta' nhar l-Erbeġġa, it-2 ta' Diċembru, 1987, it-Tabib Prinċipali tal-Gvern fid-Dipartiment tas-Saħħa, 15, Triq il-Merkanti, Valletta, jilqa' offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 104. Tazzi tal-plastik.

Avviż Nru. 105. Kalzetti bojod għat-Tennis.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor dwar il-kondizzjonijiet ta' dawn il-kuntratti jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tas-Saħħa, Taqsima tal-Provvisti. f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet normali ta' l-uffiċċju.

It-13 ta' Novembru, 1987

2. The duration of these courses will be over four consecutive quadrimesters (two years) commencing Monday, 30th November, 1987. A nominal fee of Lm20 per quadrimester will be charged.

3. Enquiries and applications may be obtained from the Office of the Registrar (Room 32) or from the Clerk of the Faculty of Education, Humanities Building.

The closing date is Monday, 23rd November, 1987.

13th November, 1987

---

#### MALTA SHIPBUILDING CO. LTD

The Chairman of the Malta Shipbuilding Co. Ltd., notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 11.30 a.m. on Friday, 27th November, 1987, for:—

Advt. PROC No. 29/M/87-T. Supply, delivery and installation of a Desk Facsimile Machine.

A fee of fifty cents (50c) will be charged for every copy of tender.

Forms of tender/quotations and any other information may be obtained from the Malta Shipbuilding Co. Ltd., Tender Office, Labour Road, Marsa, on any working day between 8.00 a.m. and 11.30 a.m.

13th November, 1987

---

#### DEPARTMENT OF HEALTH

Sealed tenders will be received by the Chief Government Medical Officer at the Department of Health, 15, Merchants Street, Valletta, up to 10.00 a.m. on Wednesday, 2nd December, 1987, for:—

Advt. No. 104. Plastic cups.

Advt. No. 105. White Tennis socks.

Forms of tender and further information regarding the conditions of these contracts may be obtained from the Department of Health, Supplies Section, on any working day during normal office hours.

13th November, 1987

## UFFIĊĊJU TAT-TEŻOR

L-A/*Accountant General* u *Direttur tal-Kuntratti* javża illi:—

**Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, is-17 ta' Novembru, 1987, għal:—**

Avviż Nru. 610. Provvista ta' żebgħa *aluminium bituminous* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 611. Provvista ta' drapp abjad tat-tiġa lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 612. Provvista ta' injezzjonijiet ta' l-insulina U 100 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 616. Trasport, taġġibija u tqandil ta' karta, kotba tal-bilietti u materjal ieħor matul is-sena 1988 — Dipartiment tal-Lottu Pubbliku.

Avviż Nru. 617. Trasport ta' uffiċjali tad-Dipartiment tal-Lottu Pubbliku matul is-sena 1988 — Dipartiment tal-Lottu Pubbliku.

Avviż Nru. 646. Provvista ta' kafè *instant* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 647. Provvista ta' ħut frisk/iffriżat (Malta) lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 657. Provvista u stallazzjoni ta' sistema ta' *water boosting* fl-Isptar ta' Karen Grech — Dipartiment tas-Saħħa.

**Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, id-19 ta' Novembru, 1987, għal:—**

Avviż Nru. 618. Provvista ta' karta bil-*watermark* tal-*'George Cross'* lid-Dipartiment tal-Lottu Pubbliku.

Avviż Nru. 619. Stampar mill-ġdid tat-tjelet edizzjoni tal-*'Maths Book I'* lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Avviż Nru. 620. Provvista ta' *starter batteries* lid-Dipartimenti tal-Gvern u Korpi Parastatali.

Avviż Nru. 621. Provvista ta' Ibies li jintużaw fit-teatru ta' l-Operazzjonijiet għad-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 639. Provvista ta' 600×2400 FT *magnetic tape spools* liċ-Ċentru tal-*Computer*.

Avviż Nru. 648. Kiri ta' tliet gaffef bir-roti lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 649. Kiri ta' żewġ gaffef bil-ktajjen/roti lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 650. Kiri ta' *bulldozer*/gaffa lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 651. Kiri ta' gaffa bil-ktajjen (Għawdex) lid-Dipartiment tas-Saħħa.

**Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, l-24 ta' Novembru, 1987, għal:—**

Avviż Nru. 606. Provvista ta' *creatinine analyser* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

## THE TREASURY

The A/*Accountant General* and *Director of Contracts* notifies that:—

**Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on TUESDAY 17th November, 1987, for:—**

Advt. No. 610. Supply of aluminium bituminous paint to the Central Supplies Section.

Advt. No. 611. Supply of white canvas material to the Department of Health.

Advt. No. 612. Supply of insulin U 100 injections to the Department of Health.

Advt. No. 616. Transport, loading and handling of paper, ticket books and other material during the year 1988 — Department of Public Lotto.

Advt. No. 617. Transport of officials of the Public Lotto Department during the year 1988 — Department of Public Lotto.

Advt. No. 646. Supply of instant coffee to the Department of Health.

Advt. No. 647. Supply of fresh/frozen fish (Malta) to the Department of Health.

Advt. No. 657. Supply and installation of a water boosting system at Karin Grech Hospital — Department of Health.

**Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 19th November, 1987, for:—**

Advt. No. 618. Supply of paper with *'George Cross'* watermark to the Department of Public Lotto.

Advt. No. 619. Reprinting of 3rd edition *'Maths Book I'* to the Department of Education.

Advt. No. 620. Supply of starter batteries to Government Departments and Parastatal Bodies.

Advt. No. 621. Supply of operating theatre gowns to the Department of Health.

Advt. No. 639. Supply of 600×2400 FT magnetic tape spools to the Computer Centre.

Advt. No. 648. Hire of three mechanical wheeled shovels to the Department of Health.

Advt. No. 649. Hire of two mechanical track/wheeled shovels to the Department of Health.

Advt. No. 650. Hire of a bulldozer/track shovel to the Department of Health.

Advt. No. 651. Hire of a mechanical track shovel (Gozo) to the Department of Health.

**Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 24th November, 1987, for:—**

Advt. No. 606. Supply of creatinine analyser to the Department of Health.

Avviż Nru. 607. Provvista ta' *urea analyser* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 628. Ġarr ta' sezzjonijiet ta' l-azzar mill-Port il-Kbir għall-Qasam Industrijali ta' Ħal Far Korporazzjoni għal Żvilupp ta' Malta.

Avviż Nru. 629. Thaffir ta' trinek, għoti ta' konkos lill-kanalji u tqegħid ta' *cables*, eċċ. f'Rikasoli, f'Ħal Far, f'Kordin, f'Ħal Safi u postijiet oħra. (Stima: Lm19,920) — Korporazzjoni għal Żvilupp ta' Malta. Irid jithallas dritt ta' Lm1 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. 630. Provvista, stallazzjoni u kummissjonar ta' sistema ta' *air conditioning* fil-VIP lounge — Dipartiment ta' l-Avjazzjoni Ċivili.

Avviż Nru. 631. Provvista ta' *fibreboard* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 632. Provvista ta' żebgħa ta' għamliet differenti u verniċ lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 658. Provvista ta' bajd (Malta) lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 659. Kiri ta' *bowser* fl-inħawi tal-Mellieha/San Pawl il-Baħar lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 660. Kiri ta' *bowser* fl-inħawi tal-Mosta/Mgarr lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 661. Kiri ta' *bowser* fl-inħawi tar-Rabat lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 709. Provvista ta' ċangaturi tal-konkos maħdumin lesti għal bankini fl-Ajruport Internazzjonali ta' Ħal Luqa — Dipartiment tax-Xogħlijiet.

**Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-26 ta' Novembru, 1987, għal:—**

Avviż Nru. 613. Provvista ta' *bath water cleaning agent* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 614. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku Nru. 31 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 615. Provvista ta' mustardini u kapsuli Nru. 10 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 640. Provvista ta' *stand alone micro computers, peripherals* u *software* lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Avviż Nru. 643. Provvista ta' *photocopying material* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 644. Provvista ta' *bituminous waterproofing membrane* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 645. Provvista ta' *chrome plated holders* għal fliexken ta' l-urina lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 662. Provvista ta' żewġ karozzi *saloon* lill-Kumpanija tad-Dredging Works.

Avviż Nru. 663. Provvista ta' *kits* għat-tharriġ fiżiku lid-Dipartiment tal-Pulizija.

Advt. No. 607. Supply of an urea analyser to the Department of Health.

Advt. No. 628. Transporting of steel sections from Grand Harbour to Ħal Far Industrial Estate — Malta Development Corporation.

Advt. No. 629. Excavation of trenches, concreting of ducts and laying of cables, etc., at Ricasoli, Ħal Far, Kordin, Safi and other sites. (Estimate: Lm19,920) — Malta Development Corporation. A fee of Lm1 will be charged for each copy of tender document.

Advt. No. 630. Supply, installation and commissioning of an air conditioning system at the VIP lounge — Department of Civil Aviation.

Advt. No. 631. Supply of fibre board to the Central Supplies Section.

Advt. No. 632. Supply of various paints and varnish to the Central Supplies Section.

Advt. No. 658. Supply of eggs (Malta) to the Department of Health.

Advt. No. 659. Hire of one bowser for Mellieha/St Paul's Bay area to the Department of Health.

Advt. No. 660. Hire of one bowser for Mosta/Mgarr area to the Department of Health.

Advt. No. 661. Hire of one bowser for Rabat area to the Department of Health.

Advt. No. 709. Supply of precast concrete paving slabs at Luqa International Airport — Department of Works.

**Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m.**

**on THURSDAY, 26th November, 1987, for:—**

Advt. No. 613. Supply of bath water cleaning agent to the Department of Health.

Advt. No. 614. Supply of medical and surgical equipment No. 31 to the Department of Health.

Advt. No. 615. Supply of tablets and capsules No. 10 to the Department of Health.

Advt. No. 640. Supply of stand alone micro computers peripherals and software to the Education Department.

Advt. No. 643. Supply of photocopying material to the Central Supplies Section.

Advt. No. 644. Supply of bituminous waterproofing membrane to the Central Supplies Section.

Advt. No. 645. Supply of chrome plated holders for urinal bottles to the Department of Health.

Advt. No. 662. Supply of two saloon cars to Dredging Works Company Ltd.

Advt. No. 663. Supply of physical training kits to the Police Department.

Avviż Nru. 664. Provvista ta' kutri lid-Dipartiment tal-Pulizija.

Avviż Nru. 693. Xogħlijiet ta' bini u alterazzjonijiet fil-bini tat-terminal ta' l-Ajruport Internazzjonali ta' Hal Luqa. (Stima: Lm63,357) — Dipartiment tax-Xogħlijiet.

**Jistghu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TLIETA l-1 ta' Diċembru 1987 għal:—**

Avviż Nru. 622. Provvista ta' faxex Nru. 4 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 623. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku Nru. 46 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 624. Provvista ta' *enzyme immuno assay kits* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 625. Provvista ta' *farmaceutiċi* Nru. 30 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 626. Provvista ta' *three channel ECG machines* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 665. Provvista ta' *farmaceutiċi* Nru. 10 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 669. Thaffir ta' trinek għad-drenaġġ f'Hal Kirkop *Relief Sewer* (Stima: Lm11,400) — Dipartiment tax-Xogħlijiet.

Avviż Nru. 670. Thaffir ta' trinek fi blat tal-qawwi għal xogħlijiet tad-drenaġġ f'Haż-Zebbuġ, Għawdex (Stima: Lm12,000) — Dipartiment tax-Xogħlijiet.

Avviż Nru. 674. Bejgħ '*tale quale*' ta' oġġetti li qegħdin fil-Bonded Stores ta' Newport — Dipartiment tad-Dwana.

Avviż Nru. 694. Provvista ta' dawl *fluorescent* lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Avviż Nru. 695. Kiri ta' *bowser* għat-tbattil tal-fosos f'Għawdex — Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 696. Kiri ta' *bowser* għat-tbattil tal-fosos f'Malta — Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 697. Kiri ta' *bulldozer/gaffa* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

**Jistghu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-HAMIS, it-3 ta' Diċembru, 1987, għal:—**

Avviż Nru. 633. Provvista ta' *sultopride tablets* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 634. Provvista ta' *infusion fluid containers* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 652. Provvista ta' xkejjer vojta għal patata lid-Dipartiment ta' l-Agrikultura.

Avviż Nru. 653. Provvista ta' *computer printer ribbons* liċ-Centru tal-Computer.

Avviż Nru. 666. Provvista ta' *footwear* lid-Dipartiment tal-Pulizija.

Advt. No. 664. Supply of blankets to the Police Department.

Advt. No. 693. Construction and alteration works to the existing terminal building at Luqa International Airport. (Estimate: Lm63,357) — Department of Works.

**Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 1st December, 1987, for:—**

Advt. No. 622. Supply of dressings No. 4 to the Department of Health.

Advt. No. 623. Supply of medical and surgical equipment No. 46 to the Department of Health.

Advt. No. 624. Supply of enzyme immuno assay kits to the Department of Health.

Advt. No. 625. Supply of pharmaceuticals No. 30 to the Department of Health.

Advt. No. 626. Supply of three channel ECG machines to the Department of Health.

Advt. No. 665. Supply of pharmaceuticals No. 10 to the Department of Health.

Advt. No. 669. Sewer trench excavation at Kirkop Relief Sewer (Estimate: Lm11,400) — Department of Works.

Advt. No. 670. Excavation of trench work in hard rock for drainage works at Zebbuġ, Gozo (Estimate: Lm12,000) — Department of Works.

Advt. No. 674. Sale '*tale quale*' of items lying at Newport Bonded Stores — Department of Customs.

Advt. No. 694. Supply of fluorescent lights to the Education Department.

Advt. No. 695. Hire of one bowser for the emptying of cesspits in Gozo — Department of Health.

Advt. No. 696. Hire of one bowser for the emptying of cesspits in Malta — Department of Health.

Advt. No. 697. Hire of a bulldozer/track shovel to the Department of Health.

**Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 3rd December, 1987, for:—**

Advt. No. 633. Supply of sultopride tablets to the Department of Health.

Advt. No. 634. Supply of infusion fluid containers to the Department of Health.

Advt. No. 652. Supply of empty potato bags to the Department of Agriculture.

Advt. No. 653. Supply of computer printer ribbons to the Computer Centre.

Advt. No. 666. Supply of footwear to the Police Department.

Avviż Nru. 667. Provvista ta' qomos għas-sajf lid-Dipartiment tal-Pulizija.

Avviż Nru. 668. Provvista ta' *meters* ta' l-ilma u aċċessorji lid-Dipartiment tax-Xoghlijiet ta' l-Ilma.

Avviż Nru. 675. Provvista ta' 5¼" *diskettes* liċ-Centru tal-Computer.

Avviż Nru. 676. Provvista ta' *spares* għal *bulldozers Allis Chalmers* — Dipartiment tax-Xoghlijiet.

Avviż Nru. 691. Provvista ta' żebgħa biex tintuża għal immarkar tat-toroq u *solvent* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

\* Avviż Nru. 726. Provvista u tqeghid ta' materjal tal-lastiku li jitwaħħal ma' l-art fl-Ajruport Internazzjonali ta' Hal Luqa — Dipartiment tax-Xoghlijiet.

Advt. No. 667. Supply of summer shirts to the Police Department.

Advt. No. 668. Supply of water meters and accessories to the Water Works Department.

Advt. No. 675. Supply of 5¼" diskettes to the Computer Centre.

Advt. No. 676. Supply of spares for Allis Chalmers bulldozers — Department of Works.

Advt. No. 691. Supply of road marking paint and solvent to the Central Supplies Section.

\* Advt. No. 726. Supply and laying of rubber flooring material at the Luqa International Airport — Department of Works.

**Jistgħu jinfbagħtu offeriti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, 1-10 ta' Diċembru, 1987, għal:—**

Avviż Nru. 677. Provvista ta' *flexible steel guard rails* l-id-Dipartiment tax-Xoghlijiet.

Avviż Nru. 678. Provvista ta' reċipjenti tal-*plastic* għall-iskart lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 679. Provvista ta' *fans* ta' l-elettriku lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 680. Provvista ta' brieret lid-Dipartiment tal-Pulizija.

Avviż Nru. 692. Provvista u stallazzjoni ta' *laundry machinery* lid-Dipartiment tas-Saħħa — Irid jithallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja ta' Jokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. 698. Provvista ta' *calf starter pellets* lid-Dipartiment ta' l-Agrikoltura u Sajd.

Avviż Nru. 699. Provvista ta' *dairy cubes cattle* lid-Dipartiment ta' l-Agrikoltura u Sajd.

Avviż Nru. 700. Provvista ta' *dairy cubes* għal mogħoż lid-Dipartiment ta' l-Agrikoltura u Sajd.

Avviż Nru. 708. Provvista, stallazzjoni u kummissjonar ta' sistema ta' *air-conditioning* fl-Ajruport Internazzjonali ta' Hal Luqa — Dipartiment tax-Xoghlijiet.

**Jistgħu jinfbagħtu offeriti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-15 ta' Diċembru, 1987, għal:—**

Avviż Nru. 654. Provvista ta' *transit vehicle* lit-Task Force.

Avviż Nru. 655. Provvista ta' *gas liquid chromatograph* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 656. Provvista ta' lampa *halogen slit* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 701. Manifattura, provvista u twaħħil ta' diviżorji u bibien ta' l-aluminju kompluti bil-*glazing* fl-ex-Skola tal-Ħjata tal-Furjana — Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

**Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 10th December, 1987, for:—**

Advt. No. 677. Supply of flexible steel guard rails to the Department of Works.

Advt. No. 678. Supply of refuse plastic bins to the Department of Health.

Advt. No. 679. Supply of electric fans to the Central Supplies Section.

Advt. No. 680. Supply of caps to the Police Department.

Advt. No. 692. Supply and installation of laundry machinery to the Department of Health. — A fee of Lm3 will be charged for each copy of tender document.

Advt. No. 698. Supply of calf starter pellets to the Department of Agriculture and Fisheries.

Advt. No. 699. Supply of dairy cubes cattle to the Department of Agriculture and Fisheries.

Advt. No. 700. Supply of dairy cubes for goats to the Department of Agriculture and Fisheries.

Advt. No. 708. Supply, installation and commissioning of air-conditioning system at the Luqa International Airport — Department of Works.

**Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 15th December, 1987, for:—**

Advt. No. 654. Supply of a transit vehicle to the Task Force.

Advt. No. 655. Supply of gas liquid chromatograph to the Department of Health.

Advt. No. 656. Supply of a halogen slit lamp to the Department of Health.

Advt. No. 701. Manufacture, supply and fixing of aluminium partitions and doors complete with glazing at the ex-Floriana Tailoring School — Department of Education.

Avviż Nru. 702. Bini ta' estensjoni għal blokk ta' uffiċċji ta' fabrika UB 33 (Quality Shoes Ltd. fil-Qasam Industrijali ta' San Ġwann) — (Stima: Lm8,511) — Korporazzjoni għal Żvilupp ta' Malta. Irid jithallas dritt ta' Lm1 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. 703. Provvista u stallazzjoni ta' hot water boilers fl-S.G.S. Semiconductors Ltd. — Kirkop — Korporazzjoni għal Żvilupp ta' Malta. Irid jithallas dritt ta' Lm1 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

\* Avviż Nru. 710. Trasport għal uffiċjali tal-Qorti — Qrati tal-Gustizzja.

\* Avviż Nru. 711. Kiri ta' karozzi self drive għal Monitoring Board — Proġett tal-Port ta' Marsaxlokk.

\* Avviż Nru. 712. Provvista ta' karta coloured bank f'rombli — Dipartiment ta' l-Infurmazzjoni.

\* Avviż Nru. 713. Provvista ta' blanket wash u fountain solution — Dipartiment ta' l-Infurmazzjoni.

**Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluġin sal-10.00 a.m. tal-HAMIS, is-17 ta' Diċembru, 1987, għal:—**

Avviż Nru. 671. Provvista ta' inkubaturi lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 672. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġ-ku Nru. 38 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 673. Provvista ta' cardiac monitor bid-defibrillator lid-Dipartiment tas-Saħħa.

\* Avviż Nru. 714. Xogħol fuq barra tal-Garaxx tal-Gvern f'Hal Kirkop (Stima: Lm35,815) — Korporazzjoni għal Żvilupp ta' Malta. Irid jithallas dritt ta' Lm1 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

\* Avviż Nru. 715. Retubing ta' boiler fl-Isptar San Luqa — Dipartiment tas-Saħħa.

\* Avviż Nru. 716. Provvista ta' vibrating road-rollers lid-Dipartiment tax-Xogħlijiet.

\* Avviż Nru. 717. Provvista ta' għodod ta' għamliet diversi Nru. 1 lit-Taqsima Centrali tal-Provvisti.

\* Avviż Nru. 718. Provvista ta' għodod ta' għamliet diversi Nru. 2 lit-Taqsima Centrali tal-Provvisti.

**Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluġin sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-22 ta' Diċembru, 1987, għal:—**

Avviż Nru. 681. Provvista ta' raincoats lid-Dipartiment tal-Pulizija.

Avviż Nru. 682. Provvista ta' oil dispersants lit-Task Force.

Avviż Nru. 683. Provvista ta' diagnostic reagent strips Nru. 3 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 684. Provvista ta' mustardini u kapsuli Nru. 11 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 685. Provvista ta' farmaċewtiċi Nru. 22 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Advt. No. 702. Construction of an extension to office block of factory UB 33 (Quality Shoes Ltd. at San Ġwann Industrial Estate) — (Estimate: Lm8,511) — Malta Development Corporation. A fee of Lm1 will be charged for each copy of tender document.

Advt. No. 703. Supply and installation of hot water boilers at S.G.S. Semiconductors Ltd. — Kirkop — Malta Development Corporation. A fee of Lm1 will be charged for each copy of tender document.

\* Advt. No. 710. Transport for court officials — Courts of Justice.

\* Advt. No. 711. Hire of self drive cars for the Monitoring Board — Marsaxlokk Port Project.

\* Advt. No. 712. Supply of coloured bank paper in reels — Department of Information.

\* Advt. No. 713. Supply of blanket wash and fountain solution — Department of Information.

**Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 17th December, 1987, for:—**

Advt. No. 671. Supply of incubators to the Department of Health.

Advt. No. 672. Supply of medical and surgical equipment No. 38 to the Department of Health.

Advt. No. 673. Supply of cardiac monitor with defibrillator to the Department of Health.

\* Advt. No. 714. External works to Government Garage at Kirkop (Estimate: Lm35,815) — Malta Development Corporation. — A fee of Lm1 will be charged for each copy of tender document.

\* Advt. No. 715. Retubing of a boiler at St. Luke's Hospital — Department of Health.

\* Advt. No. 716. Supply of vibrating road-rollers to the Department of Works.

\* Advt. No. 717. Supply of miscellaneous tools No. 1 to the Central Supplies Section.

\* Advt. No. 718. Supply of miscellaneous tools No. 2 to the Central Supplies Section.

**Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 22nd December, 1987, for:—**

Advt. No. 681. Supply of raincoats to the Police Department.

Advt. No. 682. Supply of oil dispersants to the Task Force.

Advt. No. 683. Supply of diagnostic reagent strips No. 3 to the Department of Health.

Advt. No. 684. Supply of tablets and capsules No. 11 to the Department of Health.

Advt. No. 685. Supply of pharmaceuticals No. 22 to the Department of Health.

Avviż Nru. 686. Provvista ta' farmaċewtiċi Nru. 29 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 687. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku Nru. 6 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

**Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, id-29 ta' Diċembru, 1987, għal:—**

Avviż Nru. 688. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku Nru. 29 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 689. Provvista ta' *disposable stitch cutters* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 690. Provvista ta' *patient transfer system* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 704. Provvista ta' farmaċewtiċi Nru. 33 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 705. Provvista ta' farmaċewtiċi Nru. 37 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

**Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10.00 a.m. tal-HAMIS, is-7 ta' Jannar, 1988, għal:—**

Avviż Nru. 706. Provvista ta' tagħmir *disposable* Nru. 4 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 707. Provvista ta' tagħmir *disposable* Nru. 7 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

\* Avviż Nru. 719. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku Nru. 34 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

\* Avviż Nru. 720. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku Nru. 42 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

\* Avviż Nru. 721. Provvista ta' mustardini u kapsuli Nru. 15 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

\* Avviż Nru. 722. Provvista ta' farmaċewtiċi Nru. 32 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

**Jistgħu jintbagħtu offeriti magħluqin sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-12 ta' Jannar, 1988, għal:—**

\* Avviż Nru. 723. Provvista ta' diżinfettanti Nru. 3 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

\* Avviż Nru. 724. Provvista ta' boroż tal-*plastic* għat-tisqija lid-Dipartiment tas-Saħħa.

\* Avviż Nru. 725. Provvista ta' *disposable foetal scalp electrodes* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

\* Avvizi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kondizzjonijiet u dokumenti oħra rilevanti jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mill-Uffiċċju tat-Teżor, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

It-13 ta' Novembru, 1987

Advt. No. 686. Supply of pharmaceuticals No. 29 to the Department of Health.

Advt. No. 687. Supply of medical and surgical equipment No. 6 to the Department of Health.

**Scaled tenders will be received up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 29th December, 1987, for:—**

Advt. No. 688. Supply of medical and surgical equipment No. 29 to the Department of Health.

Advt. No. 689. Supply of disposable stitch cutters to the Department of Health.

Advt. No. 690. Supply of patient transfer system to the Department of Health.

Advt. No. 704. Supply of pharmaceuticals No. 33 to the Department of Health.

Advt. No. 705. Supply of pharmaceuticals No. 37 to the Department of Health.

**Scaled tenders will be received up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 7th January, 1988, for:—**

Advt. No. 706. Supply of disposable equipment No. 4 to the Department of Health.

Advt. No. 707. Supply of disposable equipment No. 7 to the Department of Health.

\* Advt. No. 719. Supply of medical and surgical equipment No. 34 to the Department of Health.

\* Advt. No. 720. Supply of medical and surgical equipment No. 42 to the Department of Health.

\* Advt. No. 721. Supply of tablets and capsules No. 15 to the Department of Health.

\* Advt. No. 722. Supply of pharmaceuticals No. 32 to the Department of Health.

**Scaled tenders will be received up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 12th January, 1988, for:—**

\* Advt. No. 723. Supply of disinfectants No. 3 to the Department of Health.

\* Advt. No. 724. Supply of polypropylene bags for irrigation to the Department of Health.

\* Advt. No. 725. Supply of disposable foetal scalp electrodes to the Department of Health.

\* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents are obtainable on application at the Treasury, Floriana, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

13th November, 1987

## AVVIŻ TAT-TEŻOR

Avviż Nru. 611. Provvista ta' drapp abjad tat-tila lid-Dipartiment tas-Saħħa.

L-A/Accountant General u Direttur tal-Kuntratti javża għall-informazzjoni ta' kulhadd illi toqol tad-drapp tat-tila irid ikun 510 grammi kull metru kwadru u mhux 51 grammi kull metru kwadru skond kif ġie avżat fis-speċikazzjonijiet ta' l-offerta.

It-13 ta' Novembru, 1987

## KALAXLOKK COMPANY LTD

Iċ-Chairman, Kalaxlokk Company Ltd, iġharraf illi:—

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-27 ta' Novembru, 1987, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 8/87. Provvista ta' *shackles* u *anchorage bolts*.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Blokk ta' l-Amministrazzjoni, Kalaxlokk Company Ltd., Wied ix-Xoqqa, Kalafrana (Tel. 871210, 828002) f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

It-13 ta' Novembru, 1987

DIPARTIMENT TAX-XOGĦLIJJET  
TA' L-ILMA

Il-Manager, Dipartiment tax-Xogħlijiet ta' l-Ilma, iġharraf illi:—

Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, is-26 ta' Novembru, 1987, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. Q/19/87. Kiri ta' *Crane* biex jintuża haġi jtella' u jniżżel pompi ta' taħt l-ilma għall-*boreholes* f'Għawdex.

Il-formoli tal-kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor dwar il-kondizzjonijiet ta' din il-kwotazzjoni jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tax-Xogħlijiet ta' l-Ilma, Uffiċċju tal-Provvisti u Kuntratti, Auberge d'Italie, Triq il-Merkanti, Valletta, u mit-Taqsima Teknika tad-Dipartiment tax-Xogħlijiet ta' l-Ilma. Triq Biswit is-Sur, ir-Rabat, Għawdex, matul il-ħinijiet normali ta' l-uffiċċju.

It-13 ta' Novembru, 1987

## TREASURY NOTICE

Advt. No. 611. Supply of white canvas material to the Department of Health.

The A/Accountant General and Director of Contracts notifies for general information that the weight of the canvas material should read 510 grams per square metre and not 51 grams per square metre as inadvertently given in the specifications of tender.

13th November, 1987

## KALAXLOKK COMPANY LTD

The Chairman, Kalaxlokk Company Ltd, notifies that:—

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Friday, 27th November, 1987, for:—

Advt. No. 8/87. Supply of shackles and anchorage bolts.

Forms of tender and further information may be obtained from the Administration Block, Kalaxlokk Company Ltd., Wied ix-Xoqqa, Kalafrana, (Tel. 871210, 828002) on any working day during office hours.

13th November, 1987

## WATER WORKS DEPARTMENT

The Manager, Water Works Department, notifies that:—

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Thursday, 26th November, 1987, for:—

Quot. No. Q/19/87. Hire of Crane for use on hoisting and lowering of submersible borehole pumps at Gozo.

Forms of quotation and further information regarding the conditions of this quotation may be obtained from the Water Works Department, Supplies and Contracts Office, Auberge d'Italie, Merchants Street, Valletta, and from the Water Works Department, Technical Section, By the Bastion Road, Victoria. Gozo. during normal office hours.

13th November, 1987

## KORPORAZZJONI ENEMALTA

*Iċ-Chairman* iġharraf illi:—

**Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-17 ta' Novembru, 1987, id-Direttur tal-Kuntratti, It-Teżor, il-Furjana, jilqa' offeriti magħluqin għal:—**

Avviż/E/Nru. 138/87. *Wedge valves* tal-ħadid fondut.

Avviż/E/Nru. 147/87. *Vireg ta' l-azzar tal-Maganese Molybdenum.*

Avviż/E/Nru. 152/87. *Hard drawn bare conductor* tar-ramm 100 sq. mm.

**Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-24 ta' Novembru, 1987, jintlaqgħu offeriti magħluqin għal:—**

Avviż/E/Nru. 155/87. *Cables.*

Avviż/E/Nru. 156/87. *Cable.*

Avviż/E/Nru. 159/87. *Chlorine* likwidu.

**Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-1 ta' Diċembru, 1987, jintlaqgħu offeriti magħluqin għal:—**

Avviż/E/Nru. 143/87. *Folji ta' l-azzar stainless* li jirreżistu s-šhena.

Avviż/E/Nru. 145/87. *Fibre jointing sheets ta' l-asbestos.*

Avviż/E/Nru. 150/87. *Flow indicators.*

Avviż/E/Nru. 154/87. *Ball u roller bearings.*

Avviż/E/Nru. 158/87. *Line connectors ta' l-aluminju.*

Avviż/E/Nru. 148/87. *Aċidu sulferiku.*

**Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-15 ta' Diċembru, 1987, jintlaqgħu offeriti magħluqin għal:—**

\* Avviż/E/Nru. 119/87. *Compressed Air Plant Unit.*

\* Avviż/E/Nru. 160/87. *Studs u skorfini ta' l-alloy steel.*

\* Avviż/E/Nru. 164/87. *Żejt għat-transformer.*

## Taqsimta ta' l-Elettriku

**Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-18 ta' Novembru, 1987, jintlaqgħu offeriti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:—**

Avviż/E/Nru. 128/87. *Tape rope u drapp tal-fibre glass.*

Kwot./E/Nru. 105/87. *Summation MWH u Maximum Demand Metering System.*

Kwot./E/Nru. 107/87. *Plaited packing.*

Kwot./E/Nru. 108/87. *Packing għal H.P. Steam valves.*

## ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:—

**Sealed tenders will be received by the Director of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00 a.m. on Tuesday, 17th November, 1987, for:—**

Advt./E/No. 138/87. Cast iron wedge valves.

Advt./E/No. 147/87. Maganese Molybdenum steel bars.

Advt./E/No. 152/87. Hard drawn bare copper conductor 100 sq. mm.

**Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Tuesday, 24th November, 1987, for:—**

Advt./E/No. 155/87. Cables.

Advt./E/No. 156/87. Cable.

Advt./E/No. 159/87. Liquid chlorine.

**Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Tuesday, 1st December, 1987, for:—**

Advt./E/No. 143/87. Heat resisting stainless steel sheets.

Advt./E/No. 145/87. Asbestos fibre jointing sheets.

Advt./E/No. 150/87. Flow indicators.

Advt./E/No. 154/87. Ball and roller bearings.

Advt./E/No. 158/87. Aluminium line connectors.

Advt./E/No. 148/87. Sulphuric acid.

**Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Tuesday, 15th December, 1987, for:—**

\* Advt./E/No. 119/87. Compressed Air Plant Unit.

\* Advt./E/No. 160/87. Alloy steel studs and nuts.

\* Advt./E/o. 164/87. Transformer oil.

## Electricity Division

**Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Wednesday, 18th November, 1987, for:—**

Advt./E/No. 128/87. Fibre glass tape rope and cloth.

Quot./E/No. 105/87. Summation MWH and Maximum Demand Metering System.

Quot./E/No. 107/87. Plaited packing.

Quot./E/No. 108/87. Packing for H.P. Steam Valves.

**Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgha, il-25 ta' Novembru, 1987, jintlaqghu offerti/kwotazzjonijiet maghluqin ghal:—**

- Avviż/E/Nru. 144/87. Vireg ta' l-azzar fondut.
- Avviż/E/Nru. 149/87. Manki flessibbli ta' l-4" ghal *Sulphuric Acid*.
- Kwot./E/Nru. 109/87. Tagħmir tal-grit *blasting* li jingarr.
- Avviż/E/Nru. 146/87. *Shims* tar-ramm.
- Avviż/E/Nru. 157/87. *Heat shrinkable terminating kits*.
- Kwot./E/Nru. 113/87. *PTFE joint sealant*.
- Kwot./E/Nru. 114/87. *Main bank tubes* għall-*Boilers 7 u 8*.

**Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgha, it-2 ta' Dicembru, 1987, jintlaqghu offerti/kwotazzjonijiet maghluqin ghal:—**

- Avviż/E/Nru. 151/87. Pompa għal taħt l-ilma.
- Kwot./E/Nru. 110/87. *Glands* tar-ramm tat-tip *compression*.
- Kwot./E/Nru. 111/87. *P V C tape* kulurit li jehel.
- Kwot./E/Nru. 112/87. Pjanċi taż-żingu.
- Avviż/E/Nru. 153/87. Vireg ta' l-azzar artab għall-*welding*.

**Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgha, id-9 ta' Dicembru, 1987, jintlaqghu offerti/kwotazzjonijiet maghluqin ghal:—**

- \* Kwot./E/Nru. 115/87. *Test pressure gauges*.
- \* Kwot./E/Nru. 120/87. *Relays*.

**Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgha, it-23 ta' Dicembru, 1987, jintlaqghu offerti/kwotazzjonijiet maghluqin ghal:—**

- \* Avviż/E/Nru. 162/87. Diviżorji ta' l-aluminju għal manutenzjoni ta' l-*electronics* u facilità.

#### Taqsimha tal-Gass

**Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgha, il-25 ta' Novembru, 1987, jintlaqghu kwotazzjonijiet maghluqin ghal:—**

- Kwot./G/Nru. 7/87. *LPG 1st u 2nd stage regulators*.

#### Taqsimha tal-Petroleum

**Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgha, it-18 ta' Novembru, 1987, jintlaqghu kwotazzjonijiet maghluqin ghal:—**

- Kwot./P/Nru. 14/87. Otugh ta' sadid u *panel beating* ta' kabina.

**Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Wednesday 25th November, 1987, for:—**

- Advt./E/No. 144/87. Alloy steel bars.
- Advt./E/No. 149/87. 4 inch flexible hoses for *Sulphuric Acid*.
- Quot./E/No. 109/87. Portable grit blasting equipment.
- Advt./E/No. 146/87. Brass Shims.
- Advt./E/No. 157/87. Heat shrinkage terminating kits.
- Quot./E/No. 113/87. *PTFE joint sealant*.
- Quot./E/No. 114/87. *Main bank tubes* for Boilers 7 and 8.

**Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Wednesday, 2nd December, 1987, for:—**

- Advt./E/No. 151/87. Submersible pump.
- Quot./E/No. 110/87. Compression type brass glands.
- Quot./E/No. 111/87. Adhesive coloured P V C tape.
- Quot./E/No. 112/87. Zinc plates.
- Advt./E/No. 153/87. Mild steel welding rods.

**Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Wednesday, 9th December, 1987, for:—**

- \* Quot./E/No. 115/87. *Test pressure gauges*.
- \* QQuot./E/No. 120/87. *Relays*.

**Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Wednesday, 23rd December, 1987, for:—**

- \* Advt./E/No. 162/87. Aluminium partitions for electronics maintenance and facility.

#### Gas Division

**Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Wednesday, 25th November, 1987, for:—**

- Quot./G/No. 7/87. *LPG 1st and 2nd stage regulators*.

#### Petroleum Division

**Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Wednesday, 18th November, 1987, for:—**

- Quot./P/No. 14/87. Rust cutting and panel beating of cab.

**Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-2 ta' Diċembru, 1987, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—**

Kwot./P/Nru. 15/87. *Two core P V C Insulated Cable.*

Irid jithallas dritt ta Lm1 għal kull kopja ta' Avviż/E/Nru. 107/87 u 119/87.

\*Avviżi/kwotazzjonijiet li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini ta' l-Amministrazzjoni Ċentrali, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

It-13 ta' Novembru, 1987

**Scaled quotations will be received up to 11.00 a.m. on Wednesday, 2nd December, 1987, for:—**

Quot./P/No. 15/87. *Two core P V C Insulated Cable.*

A fee of Lm1 to be paid for every copy of Advt./E/No. 107/87 and 119/87.

\*Advertisements/quotations appearing for the first time.

Forms of tender/quotation and any further information may be obtained from the Enemalta Corporation, Central Administration Building, Church Wharf, Marsa, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

13th November, 1987

#### DIPARTIMENT TAX-XOGĦLIJET

Id-Direttur tax-Xogħlijiet iġharraf illi:—

**Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, is-16 ta' Novembru, 1987, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—**

Kwot. Nru. 83/87. Kiri ta' *backactor* għal użu fid-Distrett 9.

**Sal-11.00 a.m. ta' nhar il-Gimgha, is-27 ta' Novembru, 1987, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu offeriti magħluqin għal:—**

\* Avviż Nru. 69. *Provvista ta' tyre dismantling and mounting machine* għall-Hanut tax-Xogħol ta' Hal Kirkop.

\* Avviż Nru. 70. Kiri ta' *tower crane* għal użu fiċ-Ċentru tal-Mediterran għall-Konferenzi, Valletta.

\* Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Provvisti u Kuntratti, Dipartiment tax-Xogħlijiet, Beltissebħ f'kull gurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

It-13 ta' Novembru, 1987

#### WORKS DEPARTMENT

The Director of Works notifies that:—

**Scaled quotations will be received at this Office up to 11.00 a.m. on Monday, 16th November, 1987, for:—**

Quot. No. 83/87. Hire of a backactor for use at District 9.

**Scaled tenders will be received at this Office up to 11.00 a.m. on Friday, 27th November, 1987, for:—**

\* Advt. No. 69. Supply of tyre dismantling and mounting machine for Kirkop Workshop.

\* Advt. No. 70. Hire of a tower crane for use at Mediterranean Conference Centre, Valletta.

\*Advertisements/quotations appearing for the first time.

Forms of tender/quotation and further information may be obtained from the Supplies and Contracts Office, Works Department, Beltissebħ, on any working day during office hours.

13th November, 1987

**KORPORAZZJONI TELEMALTA**

Iċ-*Chairman*, Korporazzjoni Telemalta, iġhar-  
raf illi:—

**Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-18 ta' No-  
vembri, 1987, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin  
għal:—**

Kwot. Nru. SUP/TEL/39/87. *QFSO Electronic  
Components.*

**Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-25 ta' No-  
vembri, 1987, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin  
għal:—**

Kwot. Nru. SUP/TEL/40/87. *Provvista ta'  
qliezet tad-dungaree.*

**Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-2 ta' Diċem-  
bru, 1987, jintlaqgħu offeriti magħluqin għal:—**

Avviż Nru. TM/T/84/87. *Provvista ta'  
buckle clips u insiemer ta' l-azzar.*

Kwot. Nru. SUP/TEL/41/87. *Drafting boards  
kompluti b'li stand.*

**Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, is-17 ta' Diċem-  
bru, 1987, id-Direttur tal-Kuntratti, It-Teżor, il-  
Furjana, jilqa' offeriti magħluqin għal:—**

Avviż Nru. TR/TT/85/87. *Provvista ta'  
Cross Connection Cabinets.*

Il-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni u kull  
tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni  
Telemalta, Taqsima tat-Telekomunikazzjonijiet,  
Taqsima tal-Provvisti u Kuntratti, It-Telgħa ta'  
Spencer, il-Marsa, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-  
8.30 a.m. u nofs in-nhar.

**Taqsima ta' Xandir Malta**

**Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-25 ta' No-  
vembri, 1987, iċ-*Chairman*, Korporazzjoni Tele-  
Malta, Taqsima Xandir Malta, Guardamangia, jilqa'  
offeriti magħluqin għal:—**

Avviż Nru. TM/XM/75/87. *Valvi tat-tip  
3C×2500.*

Il-formoli tal-kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor  
jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Telemalta, Taq-  
sima ta' Xandir Malta, Guardamangia, f'kull  
gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

It-13 ta' Novembru, 1987

**TELEMALTA CORPORATION**

The Chairman, Telemalta Corporation, notifies  
that:—

**Sealed quotations will be received up to 10.00  
a.m. on Wednesday, 18th November, 1987, for:—**

Quot. No. SUP/TEL/39/87. *QFSO Electronic  
Components.*

**Sealed quotations will be received up to 10.00  
a.m. on Wednesday, 25th November, 1987, for:—**

Quot. No. SUP/TEL/40/87. *Supply of dun-  
garee trousers.*

**Sealed tenders will be received up to 10.00  
a.m. on Wednesday, 2nd December, 1987, for:—**

Advt. No. TM/T/84/87. *Supply of buckle  
clips and steel nails.*

Quot. No. SUP/TEL/41/87. *Drafting boards  
complete with stand.*

**Sealed tenders will be received by the Director  
of Contracts, The Treasury, Floriana, up to 10.00  
a.m. on Thursday, 17th December, 1987, for:—**

Advt. No. TR/TT/85/87. *Supply of Cross Con-  
nection Cabinets.*

Forms of tender/quotation and further infor-  
mation may be obtained from Telemalta Corpo-  
ration, Telecommunications Division, Supplies and  
Contracts Section, Spencer Hill Marsa, on any  
working day between 8.30 a.m. and noon.

**Xandir Malta Division**

**Sealed tenders will be received by the Chair-  
man, TeleMalta Corporation, Xandir Malta Divi-  
sion, Guardamangia, up to 10.00 a.m. on Wednes-  
day, 25th November, 1987, for:—**

Advt. No. TM/XM/75/87. *Valves type  
3C×2500.*

Quotation forms and other information may be  
obtained from Telemalta Corporation, Xandir Malta  
Division, Guardamangia, on any working day be-  
tween 8.30 a.m. and noon.

13th November, 1987

## DIPARTIMENT TA' L-ARTIJJET

## LAND DEPARTMENT

L-Aġent Kummissarju ta' l-Artijiet iġharrat illi:—

The Acting Commissioner of Land notifies that:—

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Uffiċċju sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, id-19 ta' Novembru, 1987, għal:—**

**Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on Thursday, 19th November, 1987, for:—**

Avviż Nru. 316. Kiri tal-ħanut Nru. 1, fi Triq il-Farfett tal-Fejġel, Qasam tad-Djar, Xagħjra, limiti ta' Ħaż-Żabbar, muri fuq il-Pjanta LD/2/82/4.

Advt. No. 316. Lease of shop No. 1 in Triq Farfett tal-Fejġel, Housing Estate, Xagħjra, limits of Żabbar shown on Plan LD/2/82/4.

Avviż Nru. 317. Kiri tal-ħanut Nru. 2 fi Triq il-Farfett tal-Fejġel, Qasam tad-Djar, Xagħjra, limiti ta' Ħaż-Żabbar, muri fuq il-Pjanta LD/2/82/4.

Advt. No. 317. Lease of shop No. 2 in Triq Farfett tal-Fejġel, Housing Estate, Xagħjra, limits of Żabbar shown on Plan LD/2/82/4.

Avviż Nru. 318. Kiri tal-ħanut Nru. 14, Blokk 4, Triq il-Ġdida, Bormla.

Advt. No. 318. Lease of shop No. 14, Block 4, New Street, Cospicua.

Avviż Nru. 319. Għoti b'ċens għal ħamsin sena għall-bini ta' garaxxijiet fuq siti Nri. 2 sa 7 fi Triq il-Fraxxnu, Qasam tad-Djar Ta' Ġiorni, San Ġiljan murija bl-aħmar fuq il-Pjanta LD/216/81/14. Jingħata sit wieħed biss lil kull min jieħu offerta.

Advt. No. 319. Grant on a fifty year emphyteusis for the erection of garages of sites Nos. 2 to 7 at Triq il-Fraxxnu, Ta' Ġiorni Housing Estate, St. Julian's, shown in red on Plan LD/216/81/14. Successful tenderers would only be granted one garage site each.

Avviż Nru. 320. Għoti b'ċens perpetwu ta' sit ħdejn Plot 109, Qasam tad-Djar, Ħaż-Żabbar, muri bl-isfar u immarkat 'D' fuq il-Pjanta LD/37/81/1.

Advt. No. 320. Grant on perpetual emphyteusis of a site adjacent to Plot 109, Housing Estate, Żabbar, shown edged in yellow and marked 'D' on Plan LD/37/81/1.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Uffiċċju sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, is-26 ta' Novembru, 1987, għal:—**

**Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on Thursday, 26th November, 1987, for:—**

Avviż Nru. 321. Kiri tal-ħanut Nru. 1 fil-Qasam tad-Djar, Misraħ Kola, Ħ'Attard, kif muri fuq il-Pjanta LD/8/86.

Advt. No. 321. Lease of shop No. 1, Misraħ Kola Housing Estate, Attard, as shown on Plan LD/8/86.

Avviż Nru. 322. Kiri tal-fond kummerċjali Nru. 1 fil-Qasam tad-Djar ta' Sant'Antnin, Wied il-Għajn, muri bl-aħmar fuq il-Pjanta LD/168/83/1.

Advt. No. 322. Lease of commercial premises No. 1 at Sant'Antnin Housing Estate, Marsasclia, shown edged in red on Plan LD/168/83/1.

Avviż Nru. 323. Kiri tal-ħanut vojjt Nru. 21, Xatt Lascaris, Valletta.

Advt. No. 323. Lease of bare shop No. 21, Lascaris Wharf, Valletta.

Avviż Nru. 324. Kiri tal-fond vojjt magħruf bħala New Bar, fil-Moll il-Ġdid, Haywharf, Pietà.

Advt. No. 324. Lease of bare premises known as New Bar, New Quay, Haywharf, Pietà.

Avviż Nru. 325. Bejgħ ta' sit ħdejn Plot Nru. 52, fi Triq l-Għakkies, in-Naxxar, kif muri bl-aħmar fuq il-Pjanta LD/142/81/7.

Advt. No. 325. Sale of a site adjacent to Plot 52, Triq l-Għakkies, Naxxar, as shown edged in red on Plan LD/142/81/7.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Uffiċċju sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, 3 ta' Diċembru, 1987, għal:—**

**Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on Thursday, 3rd December, 1987, for:—**

\* Avviż Nru. 326. Kiri tal-garaxx/maħżen A fil-Qasam tad-Djar, Verdala, Bormla, kif muri fuq il-Pjanta LD/114/82/A.

\* Advt. No. 326. Lease of garage/store A at Verdala Housing Estate, Cospicua, shown on Plan LD/114/82/A.

\* Avviż Nru. 327. Kiri tal-maħżen Nru. 16, Triq il-Bjar, Valletta, kif muri fuq il-Pjanta LD/216/87.

\* Advt. No. 327. Lease of Store No 16, Old Wells Street, Valletta, as shown on Plan LD/216/87.

\* Avviż Nru. 328. Għoti b'ċens perpetwu ta' sit ħdejn Plot 73 fil-Iskema tal-Home-Ownership, Tal-Miħna, il-Gudja, muri bl-aħmar fuq il-Pjanta LD/19/83/5.

\* Advt. No. 328. Grant on perpetual emphyteusis of a site adjacent to Plot 73, Home Ownership Scheme, Tal-Miħna, Gudja, shown in red on Plan LD/19/83/5.

\* Avviż Nru. 329. Ghoti b'ċens perpetwu ta' sit 'B' hdejn *Plot* Nru. 18, Triq il-Pensjeri, Neighbourhood II, Sta. Luċia, kif muri bl-aħmar fuq il-Pjanta LD/11/82/19.

\* Avviż Nru. 330. Bejgħ ta' sit fi Triq Simons, Hal Tarxien, kif muri bl-aħmar fuq il-Pjanta LD/180/87.

\* Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formoli preskritti, li flimkien mal-kondzzjonijiet relevanti u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu, jekk weħed japplika għalihom, fl-Uffiċċju ta' l-Art, Auberge de Baviere, Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

It-13 ta' Novembru, 1987

DIPARTIMENT TA' L-INFORMAZZJONI

Sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, is-26 ta' Novembru, 1987, id-Direttur ta' l-Infommazzjoni jilqa' offeriti magħluqin għall-bejgħ "tale quale" u tneħħija mill-Istamperija tal-Gvern ta' *Printing Furniture*.

Akter dettalji jistgħu jinkisbu mingħand l-Istamatur Prinċipali, Stamperija tal-Gvern, Is-Sur ta' San Ċakbu, Valletta.

It-13 ta' Novembru, 1987

UFFIĊĊJU ĊENTRALI TA' L-ISTATISTIKA

Sal-10.00 a.m. tas-7 ta' Diċembru, 1987, l-Istatistiku Prinċipali tal-Gvern jilqa' kwotazzjonijiet magħluqin għall-bejgħ "tale quale" u tneħħija ta' sit *typewriters* mhux servibbli.

Dawn it-*typewriters* qegħdin fl-Imħażen ta' Sant'Iermu u wieħed jista' jarahom f'kull ġurnata tax-xogħol b'appuntament ma' l-Uffiċjal ta' l-*Accounts* ta' l-Uffiċċju Ċentrali ta' l-Istatistika.

It-13 ta' Novembru, 1987

\* Advt. No. 329. Grant on perpetual emphyteusis of Site 'B' adjacent to Plot No. 18, Triq il-Pensjeri, Neighbourhood II, Sta. Lucia, as shown in red on Plan LD/11/82/19.

\* Advt. No. 330. Sale of a site at Simons Street, Tarxien, as shown edged in red on Plan LD/180/87.

\* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed forms, which together with the relevant conditions and other documents, are obtainable on application at the Land Office, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

13th November, 1987

DEPARTMENT OF INFORMATION

Sealed tenders will be received by the Director of Information up to 10.00 a.m. of Thursday, 26th November, 1987, for the sale "tale quale" and removal from the Government Printing Press of *Printing Furniture*.

Further particulars may be obtained from the Chief Printer, Government Printing Press, St James Cavalier, Valletta.

13th November, 1987

CENTRAL OFFICE OF STATISTICS

Sealed quotations will be received up to 10.00 a.m. of the 7th December, 1987, by the Principal Government Statistician for the sale "tale quale" and removal of six unserviceable *typewriters*.

These *typewriters* are lying at St. Elmo Stores and may be viewed on any working day by appointment with the Accounts Officer of the Central Office of Statistics.

13th November, 1987

**DIPARTIMENT TA' L-INFORMAZZJONI — KASTILJA — MALTA**  
**DEPARTMENT OF INFORMATION — KASTILJA — MALTA**

**PUBBLIKAZZJONIJIET STATISTIĊI**  
**STATISTICAL PUBLICATIONS**

Quarterly Digest of Statistics No. 105 — Mar. 1986	75c	Census of Industrial Production 1984 Summary Tables	60c
Quarterly Digest of Statistics, No. 106 June 1986, No. 107, September 1986	75c	Census '85 — Vol. I — A Demographic Profile of Malta	Lm2
Quarterly Digest of Statistics No. 108 — December 1986	75c	Malta Trade Statistics — Jan.-Dec. 1984	Lm2
Development Plan for Malta 1986-88	Lm1.25c	Malta Trade Statistics — Jan.-Dec. 1985	Lm2.00c
Shipping and Aviation Statistics 1983	40c	Trade Statistics, 1986, June Quarter and January/June	Lm2
Shipping and Aviation Statistics 1984	50c	Trade Statistics 1986, December Quarter and January — December	Lm2.00c
Shipping and Aviation Statistics 1985	Lm1	Report on Proposals for a New Index of Retail Prices	60c
Shipping and Aviation Statistics 1986	Lm1	Demographic Review of the Maltese Islands — 1985	Lm1
Education Statistics 1982-83	90c	Demographic Review of the Maltese Islands 1986	Lm1
Census of Industrial Production Report for 1982	Lm1.50c	Education Statistics 1985	Lm1
Census of Industrial Production Report for 1983	Lm1.50c	Estimates 1986	Lm1.25c
Census of Industrial Production — Summary Tables 1982	40c	Estimates 1987	Lm1.25c0
Census of Industrial Production 1983 — Summary Tables	60c	Malta Trade Statistics 1986 (June Quarter and Jan/June)	Lm2.00c
Census of Industrial Production — Report for 1984	Lm2	National Accounts of the Maltese Islands, 1985	75c

**PUBBLIKAZZJONIJIET UFFIĊJALI**  
**OFFICIAL PUBLICATIONS**

The Register of the Pharmacy Board 1983	75c	Neutrality Agreement — Malta/Italy 1980	20c
Reports on the working of the Government Departments for the year 1986	50c	Income Tax — Deċiżjonijiet tal-Bord ta' Kummissarji Speċjali — Vol. 1 Part I	50c
Register of the Medical Council 1986	Lm1.00c	Income Tax — Deċiżjonijiet tal-Bord ta' Kummissarji Speċjali — Vol. 1 Part II	50c
The Registers of the Medical Council of Malta, 1987	Lm1	Income Tax — Deċiżjonijiet tal-Bord ta' Kummissarji Speċjali — Vol. 1 Part III	50c
Official Documents about the Malta/Libya Dispute on the Dividing Line of the Continental Shelf	50c	Report — Evaluation Worker-Student Scheme, 1985	25c
Neutrality Agreement — Malta/U.S.S.R. 1981	20c	Staff List of the Government of Malta	Lm2

**Dawn il-Pubblikazzjonijiet jistgħu jinxtraw mid-Dipartiment ta' l-Infommazzjoni —**  
**'Dar l-Annona' Pjazza Kastilja, Valletta, Malta**  
 These Publications are obtainable from the Department of Information —  
**'Dar l-Annona', Castille Place, Valletta, Malta**